

POČASÍ

Dnes má být střídavě oblačno. Teplota během dne vystoupí k 70 stupňům, v noci poklesne pod 40 stupňů.

Severovýchodní vítr má dosahovat 8 až 12 mil v hodině.



JEDNA DENNĚ

Muž vyčká po návratu z práce ženě:

"Dnes jsi mi udělala ráno tak silnou kávu, že jsem v práci ani oka nezamhouřil!"

ADDRESS

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

TELEFONY:

CA na l
6-3315

TO whall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15c

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608

VE ČTVRTEK, 10. ŘÍJNA — THURSDAY OCTOBER 10, 1974

ČÍSLO — NO. 137

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

ZNOVU O PORTUGALSKU

kde byla další změna ve vedení státu provedena způsobem, který silně upomíná na komunistické vzory.

Představitel prozatímní vlády v portugalském Mozambique veřejně vyhlásil, že příští režim bude totalitní.

JaN - O Portugalsku jsme psali na tomto místě poměrně nedávno, ve středu 11. září, den poté, co Guinea-Bissau jako první portugalská kolonie dostala samostatnost. Použili jsme té příležitosti, abychom načrtli hlavní fáze vývoje v tomto členském státu NATO od převratu v dubnu tohoto roku, kdy se vlády zmocnila vojenská junta „Národní záchrany“. Byl to obrázek krizové situace. V koloniích, jimž byla novým režimem závažně přislíbena nezávislost, se začaly tvořit partyzánské jednotky bílých osídlenců - které se mezitím neslavně rozpadly. V Portugalsku samém bylo a je nadále nutné čelit hospodářským potížím, které jsou v západní Evropě asi nejhorší ze všech.

Navíc bylo jasné, že jmenováním populárního generála Antonio de Spínoly za prezidenta republiky nebyla ještě otázka moci a příští politické linie státu vyřešena s konečnou platností. V hnutí mladých důstojníků, kteří byli hybnou pákou převratu, získávaly stále více na vlivu radikální levicové elementy, kterým Spínolovy představy o demokracii byly - abychom tak řekli - až příliš demokratické. Do vlády se dostali i komunisté. Vyslovili jsme tu obavu, že čekají na svou příležitost. Poslední zprávy z Portugalska naznačují, že se opravdu dostali zase o kus dál na cestě k mocenskému vlivu.

V poslední den září prezident Spínola oznámil svoje odstoupení. V projevu, přenášeném televizí, prohlásil, že se plánuje „revoluční změny“, se kterými on, „věrný ideálům svobody a demokracie“, - nemůže souhlasit. Dodal, že ony změny byly připravovány nekompetentně, bez ohledu na platné zákony; a dále pak doslova: „V tomto ovzduší anarchie, která je všeobecná, kdy si každý vydává své zákony, nelze očekávat než krizi a chaos.“, Antonio de Spínola ztratil také svoji funkci předsedy junty „Národní záchrany“. Novým prezidentem se stal 60-tiletý generál Francisco da Costa Gomes, dosud náčelník generálního štábu. Vlastním vítězem zatím posledního politického střetnutí v Portugalsku je však staro-nový ministerský předseda Vasco Gonçalves, jehož návrat do tohoto úřadu znamená značné upevnění pozic radikálně-levicových revolucionářů.

(Pokračování na str. 5)

POŽEHNÁNÍ TO ZROVNA NEBYLO



I když to vypadá jako by nám prezident žehnal, bylo to spíše udělení pokání za naše společné hříchy. Všichni jsme to trochu přehnali a tak teď si budeme muset koupit odpustky ve formě zvýšení důchodové daně o 5 procent. Prý jen na jeden rok. Tak řádně zpytujeme svědomí, abychom si napřesrok nemuseli kupovat odpustky znovu.

Zastala matku...

Sympatická 17-tiletá Susan Ford, dcera prezidenta Spojených států amerických, Geralda R. Forda, se ujala hostitelských povinností na formální recepci Bílého Domu za svou naminku, paní Betty Ford, která se doposud nachází v nemocnici.

Susan zaměnila pohodlné texasky toaletou z rudého šifonu, pro tento významný večer, kdy prezident Ford přijal zástupce

diplomatického sboru v plesovém sále Bílého Domu. Na ruce si oblékla Susan dlouhé bílé matčiny rukavice a na krk si zavěsila šňůru svých vlastních perel. Pak zavěšena v rámě svého otce vešla do zaplněného sálu po předchozím oficiálním ohlášení:

Dámy a pánové, přichází prezident Spojených států amerických, Gerald R. Ford a jeho dcera, slečna Susan Ford.

Potom, co podala mladá

hostitelka svou ruku asi 300 přítomným velvyslancům a třístokrát pronesla formální: Těší mne, že vás poznávám... pozvedla Susan první tíši šampaňského, aby připila přítomným. Pak celkem s radostí uvítala pozvání novinářů v Modrém pokoji Bílého Domu.

Na obdiv novinářů, že se zhostila svého úkolu s rutinou dokonale dámy, Susan odpověděla, že by osobně dala přednost tomu, aby tuto funkci zastala její matka. Bylo to prý poprvé, co oblékla dlouhé bílé rukavice, ve kterých jí bylo

(Pokračování na str. 9)



pro pana Josefa Šourka, z Phoenix, Ariz., za jeho podporu českého tisku ho prohlašujeme mužem dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



24 HODIN v zahraníčí



Rím - Itálie -- První tajemník italské křesťansko-demokratické strany opouští kancelář prezidenta Italské republiky Giovanni Leone v paláci Quirinal, potom co spolu jednali o vyřešení vládní krise. Za ním vidíte Flaminio Piccoli, parlamentního vůdce

křesťanských demokratů. První tajemník se jmenuje Amintore Fanfani a příslušník osobní stráže prezidenta republiky, kterého vidíte při vzorném vojenském pozdravu, je v Itálii nazýván corazziere.

St. Domingo - Dominikána

•• Všechny šest teroristů, údajně, přijalo podmínky nabízené dominikánskou vládou, že jim bude zaručen bezpečný odchod ze země.

Mají za to propustit šest rukojmích, které drží už 12 dní v budově venezuelského velvyslanectví.

Místní rozhlasová stanice oznámila svoje rozhodnutí

prostřednictvím španělského velvyslance, který dopravoval do budovy potraviny.

Zatím není známo, kdy a kde dojde k propuštění rukojmích.

Oslo - Norsko

•• Komise pro udělování Nobelových cen udělila cenu míru bývalému japonskému ministerskému předsedovi Eisaku Sato a bývalému

zahraněčnímu ministru Irské republiky, Shean McBride.

Kahýra - Egypt

•• Egyptský ministr zahraničí vyjadřuje optimismus o míru na Středním východě a to v předvečer cesty státního sekretáře Kissingera do této oblasti.

Prohlásil, že dlouho očekávaná mírová konference s Izraelem bude zahájena v Ženevě v krátkém čase.

Caracas - Venezuela

•• Doporučení pro znárodnění amerických naftových společností ve Venezuele bude oznámeno v nejbližší době.

Z kruhů blízkých 36ti členné komisi, která se touto otázkou zabývá, pronikla zpráva, že zákon bude schválen během čtyřdenního zasedání venezuelského parlamentu, které bude zahájeno ve čtvrtek.

Londýn - Anglie

•• Diplomatické kruhy v Londýně vyjadřují malou naději, že během návštěvy státního sekretáře dr. Kissingera na Středním východě dojde k nějaké důležité dohodě, která by vedla k trvalému míru.

Budou považovat za úspěch, jestliže se Kissingerovi podaří zabránit nové válce.

Saigon - Jižní Vietnam

•• Viet Cong zaskočil a napadl vládní konvoj o 60 vozidelch v jižní části republiky. 265 mil od Saigonu.

Dva nákladní automobily byl úplně zničeny, pět bylo poškozeno, ale zbytek pokračoval ve svojí cestě do místa určení.

Taipeh - Tajvan

•• Pokus jednoho muže vyzbrojeného gasolinovou bombou a nožem o únos letadla do území komunistické Číny skončil neúspěchem, když byl přemožen příslušníky bezpečnostních sil na tajpejském letišti.

Dobrý obchodní výkon je provádět bankovní službu tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelní účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřenectví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



**First National
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVÉ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBYVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelní účty



Všecké vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

"FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION"



HERMÍNA ONDRUŠOVÁ,
založila obchody roku 1924

**DRAPERIE — ZÁCLONY —
DEKY — PŘIKRÝVKY —
POLŠTÁŘE a různé kvalitní
zboží.**

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme deky a polštáře v naší dílně Máme sklad hotových dek a polštářů z prachového peří, z vlny a dacronu, ve všech velikostech.

ONDRUS & SON 6533 W. CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS
HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

**MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT
Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas**
NEZAPOMEŇTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

VÝSTAVU ČESKÉHO A SLOVENSKÉHO UMĚNÍ

— POŘÁDÁ —

**ORGANISACE ČESKOSLOVENSKÝCH SPOLKŮ VE VELKÉM CHICAGU
VE DNECH OD 20. ŘÍJNA DO 3. LISTOP. 1974
v místnosti peněžního ústavu LINCOLN FEDERAL SAVINGS & LOAN ASS'N.
6655 West Cermak Road, Berwyn, Illinois.**

VÝSTAVA BUDE OTEVŘENA denně kromě střed.

Ve všední dny od 6:00 hodin večer do 10:00 hodin večer.

V sobotu a v neděli od 10:00 hodin dopoledne do 10:00 hodin večer.

PO DOHODĚ BUDE OTEVŘENA SKUPINÁM I V JINOU DOBU.

Zveme žactvo z našich škol a všechnu veřejnost k návštěvě tohoto jedinečného podniku. — Proslovky a programy každý večer. — V sobotu a neděli odpo. i večer.

VSTUP VOLNÝ.



10. ŘÍJNA 1974 DENNÍ HLASATEL 3.

primichávání některých antibiotik do krmiva hovězího dobytka. Tyto chemikálie mají za účel předejít některým chorobám dobytka a značně podporují jeho růst a tím i jeho váhu. Phillip Connel tvrdí že zákaz používání antibiotik vyvolá nutnost ošetřit 1,3 milionu akrů krmnými obilovinami.

CHARLESTON, VA.

Došlo k zatčení třech žen v poslední vlně demonstrací proti novým školním učebnicím. Protestující se rozhodli, že budou proti, podle jejich názoru nemravným učebnicím, i za cenu jejich životů.

BOSTON, MASS.

Černošští žáci byli drženi polici a městskými úřady mimo oblast rasových nepokojů v jižním Bostonu.

LOS ANGELES, CALIF.

Městská autobusová doprava stále ještě nebyla zahájena.

Stávkující mechanici po 57 dnech dosáhli už dohody o nové smlouvě, ale 3 tisíce řidičů stále ještě vyjednávají a autobusy zůstávají v garážích.



Boston, Mass. -- Rasové nepokoje v Bostonu pokračují, když převážení školních dětí vstoupilo do čtvrtého týdne. Na našem obrázku vidíte jednoho z demonstrantů, který je držen policistou k němuž spěchá jeho

druh výhrůžně máváje obuškem. Zatím soudce, který tento idiotský nesmysl nařídil, sedí ve své kanceláři a tváří se pohoršeně. To ovšem na našem snímku nevidíte, ale je tomu tak zcela jistě.

DETROIT, MICH.

Někteří z nejvyšších představitelů automobilového průmyslu podporují protinflační program prezidenta Forda.

Ale prezident Unie automobilových dělníků Leonard Woodcock, se domnívá že tento plán selže ve své snaze dostat inflaci pod kontrolu.

Představitelé Fordova koncernu a General Motors zaslali blahopřání panu Fordovi k jeho výzvě, aby automobilový průmysl zvýšil efektivnost svých výrobků o 40 procent v příštích 4 letech.

BOSTON, MASS.

Bylo zatčeno přinejmenším 30 osob a stejný počet byl poraněn, když rasové nepokoje vyprovokované soudním příkazem k převážení žáků za účelem dosažení rasové rovnováhy, pokračují a nabývají na intenzitě.

Starosta města Kevin White požádal soud o výpověď 125 US. maršálů, kteří by se podíleli na pokusech o zachování pořádku v městě.

Černošské a bělošské ultraliberální organizace se dožadují ochrany Národní gardy pro černošské žáky, kteří jsou přepravováni do bělošských škol.

Pět černošských massachusettských zákonodárců požaduje, aby na tento účel byla do Bostonu povolána jedna armádní divize.

Včera došlo k násilnostem na jedné z bostonských středních škol a tyto se pak rychle rozšířily do dalších oblastí.

Soud dnes rozhodne o starostově žádosti.

DESTREHAN, LA.

Věřejné i soukromé školy v

tomto městě byly uzavřeny jakožto důsledek rasových násilností, při kterých došlo k zavraždění jednoho bělošského studenta a z této vraždy byl obviněn jeden z jeho černošských spolužáků.

Včera došlo k poranění dalších dvou bílých studentů. Pachatelé byli černoši.

LONG BEACH, CALIF.

Dívka, které je devatenáct let byla předvedena před soud a obviněna z vraždy muže loveckou ručnicí.

Tvrdila o něm, že ji unesl a znásilnil pod hrozbou pobodání a zohavení.

Zalobci však tvrdí že se jedná o chladnokrevnou vraždu provedenou po zaskočení oběti.

BALTIMORE, MD.

Dvacetisedmileté manželce pekařského dělníka se narodila paterčata.

Lékaři v universitní nemocnici oznamují, že čtyři dívky a jeden hoch jsou v pozoruhodně dobrém stavu.

Jich matka, pani Karen Rohrer používala před otěhotněním pilulky ku zvýšení plodnosti.

Váha novorozenat se pohybuje od dvou do čtyř liber.

CHICAGO, ILL.

Jeden z představitelů zemědělského průmyslu se domnívá, že spotřebitelé budou muset zaplatit o 2 biliony dolarů více za maso, dojde-li k zákazu

JEDETE DO CHICAGA?

NAVŠTIVTE NÁS. Máme zboží, které jinde nevidíte i z Československa a jinej semí. TĚH DĚKKY.

MACH IMPORTERS

3720 West 26th Street

10xcm

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!
U WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU
4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TAŽTE SE NA VYŠŠÍ SAZBY NA Certifikáty vkladu, minimu \$100,000
6 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)
6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)
6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$500 minimum, přičítat kterýkoliv obnos kdykoliv)
5 1/2% Bankovní knížka 90 DNÍ (\$500 MINIMUM - PŘÍDAT KTERÝKOLIV OBNOV KDYKOLIV)
5% Prav. úspory na bankovní knížku Přidat a vytvářet kdykoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK

14xcm
VYPLÁCÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN A JAROSLAVA FOLTÝN, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS, TELEFON 464-9798

VYRÁBÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připravené dle staročeského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ Čerstvé MASO A DRUŽEŽ.

16xcm



HOUBY FESTIVAL PRODEJ

čtvrtek, pátek a sobota 10., 11., 12. října

DEKY Z OVČÍ VLNY

Velikost 72x90 ... \$30⁰⁰

Velikost 80x90 ... \$36⁹⁹

Velikost 90x105 ... \$49⁹⁹

POKRÝVKY na postele Gingham

Check prací, růžové, modré a zelené
Twin size \$21.99
Full size \$24.99

MATCHING DRAPERIES

63 inch délky \$10.99
84 inch délky \$11.99

10% SLEVY na všechno zboží, které máme na skladě!!

20% AŽ 25% SLEVA
NA HERITAGE BED SPREADS A WAMSUTTA
DRAPERIE ŠITÉ NA ZAKÁZKU.

Zveme Vás na přehlídku našeho obchodu

Ondrus & Son

6533 W. CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS

(MEZI EAST A SCOVILLE AVENUE)



Telefonicky z Washingtonu



President Ford se nechal vyfotografovat na balkonu Bílého domu na jižní části zahrady, ve společnosti s vůdcem polské komunistické strany

Edwardem Gierkem a jeho manželkou. Gierek je prvním polským představitelem, který navštívil Washington do doby II. světové války.

○ Ve svém projevu ku společnému zasedání kongressu o ekonomické situaci president Ford navrhl opatření, která byla očekávána a proto nejsou považována za nějakou mimořádnou sensaci.

Za základní opatření v boji proti inflaci je zvýšení daně rodin jejich příjem přesahuje 15 tisíc dolarů ročně o 5 procent.

Varoval, že pokračující inflace může zničit Spojené státy tak jistě jako kterýkoliv dobře vyzbrojený nepřítel.

President rovněž vyzval k rozsáhlé celonárodní akci k ušetření energie a slíbil, že podrobí přednese příští týden ve svém projevu k Budoucím směrům Ameriky, který se bude konat v Kansas City, Mo.

Vyzval kongres, aby zrušil všechna zbývající omezení osových ploch rýže, podzemnice olejné a bavlny.

Doporučil, aby bylo dosaženo cíle ušetření jednoho milionu barelů nafty denně z dovozu,

Dnešní dovoz je 6 milionů barelů nafty denně, president se domnívá, že konec roku 1975 je reálným cílem k dosažení jeho požadavku.

Doporučil vyhlášení zákona, který by vyžadoval uhlí a atomickou energii na pohon nových elektráren a případný přechod některých elektráren používajících olej, na jím navrhované prostředky.

Požádal rovněž o přísnější protitrustový zákon, který by povzbuzoval soutěžení a tím přinesl snížení cen. Tento zákon by zvyšoval pokuty za porušení protitrustového zákona z 50 tisíc na 1 milion pro průmyslové společnosti a z 50 tisíc na 100 tisíc pro jednotlivce.

Znovu odmítl zavedení kontroly cen a mezd, ale přislíbil, že Rada pro stabilitu cen a mezd bude používat veřejných slyšení k tomu, aby přinutila podniky i unie, aby veřejně zdůvodňovaly neobvyklé zvýšení cen a nebo mezd.

Navrhl zákon, kterým by se

zvýšil kredit na investiční dan z 7 na 10 procent.

Vyzval kongres, aby zrušil daně z výnosů z výměny podílů v akciových společnostech, kterou se v roce 1968 zrušila. Zrušení daně by mělo být provedeno v roce 1975. Tento plán také bude ukládat na povinnosti pro jeho manželku, aby umožnila zaměstnávání nějaký výdělek ve službách veřejnosti, pokud procento nezaměstnanosti nepoklesne.

Navrhl rovněž injekci ve výši 5 miliard dolarů, z federálních fondů, do obchodu s obytnými domy, na podporu snížení splátek asi za 100 tisíc nových domů. Tyto splátky by byly nižší než je obvyklá sazba.

Zvýšení důchodové daně je navrhováno na 1 rok s platností od 1. ledna příštího roku. Tím se získá asi 4,7 bilionu na fondech, kterých bude použito k financování některých programů včetně protinflačních opatření.

Pan Ford doznal nepopulárnosti jeho návrhu na zvýšení daní, obzvláště v letošním volebním roce, ale podotkl, že nynější inflace už se táhne řadu let a svůj původ má ve značné vzdálené minulosti, kdy byla zavedena řada programů bez dostatečných prostředků k jejich financování.

Zvýšení daně postihne podniky a rodiny s příjmem větším než je 15 tisíc dolarů ročně a u jednotlivců to bude 7 a půl tisíce ročně.

Pro typickou americkou rodinu o čtyřech členech, která vydělává 20 tisíc ročně bude toto zvýšení představovat 128 dolarů více než je jejich nynější federální daň ve výši 2.560 dolarů.

Jednotlivec zaplatí, podle Fordova návrhu o 54 dolary více než platil doposud.

Osoby nebo rodiny, které vydělávají méně budou požívat výhody snížení dosavadního zdanění.

Zvýšením daně bude postiženo asi 28 procent všech poplatníků.

Všeobecně se tvrdí, že

WARNER'S

CARY - GROVE
FUNERAL HOME

CARY, ILLINOIS

SERVING FOX RIVER GROVE
AND CARY, ILL. 123m

presidentův projev je zklamáním pro ty, kteří očekávali nějaká dramatická opatření k řešení inflačních problémů.

President Ford, ve svém projevu, kladl větší důraz na řešení problémů Američanů, než na řešení inflačních problémů. Zklamání vyvolalo především zklamání z toho, že koordinování celonárodní snahy.

V závěru svého projevu president upozornil kupředu na to, že jestliže každý americký motorista sníží ujetou vzdálenost za rok o 5 procent bude tím ušetřeno asi 250 - 300 tisíc barelů nafty denně. Podotkl, že pokud Američané se rozhodnou ke společným jízdám automobilem do zaměstnání a nebo přikročí k vyššímu používání veřejných dopravních prostředků a popřípadě začnou jezdit na bicyklech a nebo chodit malé vzdálenosti pěšky, bude tato úspora značně větší.

Na konec svého projevu president Ford vyzval kongres, aby postavil strop nad fiskálním rokem, tak, aby nebylo utráceno více jak 300 miliard dolarů.

Skončil svůj projev poukázáním na to, že nelze požadovat na americkém lidu, aby si utáhl opasky, pokud není k podobné oběti ochotna jeho vláda nebo jeho kongres.

Washington - Federal Communications Commission, která reguluje rozhlasové a televizní vysílání, rozhodla, že v roce 1975 bude povolená pouze jedna změna v ceně vysílání, a to o 1 procento. Tato rozhodnutí bylo přijato v rámci snahy o snížení inflace. Komise také rozhodla, že v roce 1975 bude povolená pouze jedna změna v ceně vysílání, a to o 1 procento.

○ Dimebox, Tex. - Banky v tomto městě uznali, že to sice není moc, ale že chtějí aspoň troškou přispět k snížení inflace a tak snížili jejich nejvyšší hodnotu úroku na půjčky o půl procenta. First State Bank v Dimebox sdělila, že snižuje na 11 a půl procenta.

○ President Ford se rovněž sejde s mexickým prezidentem Echevarriou na doposud neurčeném místě v texasko-mexické pohraniční oblasti.

HITZEMAN FUNERAL HOME

4115 W. 26th ST., CHICAGO

LA 1-2888 - 1-2809

9437-45 WEST 31st STREET

BROOKFIELD

RU 5-2000 123m

Woodlawn

s pocitem hrdosti předvádí
jejich nové mausoleum a
zahradní krytby.

KRÁSNE . . . KLIDNÉ . . .
PRO VŠECHNY VĚKY.

Až přijde doba věčného od-
počinku v našem krásném
mausoleu naleznete klid.

Venkovní zahradní kryty . . . od \$550.00 výše
Vnitřní mausoleum kryty . . . od \$1,000.00 výše
Žádoucí loty tak nízko až . . . \$155.00 za hrob
Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek
za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

WOODLAWN

CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORIUM
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park 60170

442-8500 123m

VZPOMÍNKA NA DRAHOU TETIČKU A STRÝČKA

**KATEŘINA
TINKA**

TETIČKA

ZEMRELA 10. ŘÍJNA 1973

**MARTIN
TINKA**

STRÝČEK

ZEMŘEL 5. ÚNORA 1965

NYNÍ DRÍMOU SVŮJ VĚČNÝ SEN NA HRBITOVĚ SVATEHO VOJTĚCHA.

Vy jste odešli a dno tak bez něžky jsou,
avšak v srdcích Vám zachováme lásku svou.

K uctění světlé a nehybnoucí památky věnuji:—

MAGDALENE LINDE a ANNA MILLER, neteře
a ADELLE KOZLOWSKI, snacha.

ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD
V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO

Založený r. 1880

Tel. OLYmpic 2-4243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233 123m

Zastala matku...

Chcete vědět, jak se žije v Chicagu? Zastala matku... Susan si zakládá na tom, že je naprosto nezávislou mladou ženou a že jde svou vlastní cestou. Přijímá klidně návštěvu svých přátel v ustřížených texaskách a nehodlá přý změnit tento styl za naskrobený a přísně korektní. Susan s hudbou receptce spokojena nebyla, dala by prý přednost rychlému tempu v náruči svého přítele Gardnera Britta, neb i tanci se svým otcem, který si s ní v soukromí rád zatančí moderní styl.

Na konci receptce, přítomní diplomaté a jejich manželky projevíli účast s paní Betty Ford a doufali, že se velmi brzy vrátí ke svým povinnostem v Bílém Domě.

Po celkem velmi příjemném

... Susan si zakládá na tom, že je naprosto nezávislou mladou ženou a že jde svou vlastní cestou. Přijímá klidně návštěvu svých přátel v ustřížených texaskách a nehodlá přý změnit tento styl za naskrobený a přísně korektní. Susan s hudbou receptce spokojena nebyla, dala by prý přednost rychlému tempu v náruči svého přítele Gardnera Britta, neb i tanci se svým otcem, který si s ní v soukromí rád zatančí moderní styl.

Na konci receptce, přítomní diplomaté a jejich manželky projevíli účast s paní Betty Ford a doufali, že se velmi brzy vrátí ke svým povinnostem v Bílém Domě.

Po celkem velmi příjemném

... Susan si zakládá na tom, že je naprosto nezávislou mladou ženou a že jde svou vlastní cestou. Přijímá klidně návštěvu svých přátel v ustřížených texaskách a nehodlá přý změnit tento styl za naskrobený a přísně korektní. Susan s hudbou receptce spokojena nebyla, dala by prý přednost rychlému tempu v náruči svého přítele Gardnera Britta, neb i tanci se svým otcem, který si s ní v soukromí rád zatančí moderní styl.

Z Tucsonu, Ariz.

hlásí

Tolik smůly, jako letos, ještě nás krajanský spolek za posledních dvacet let neměl. Na jaře jsme neměli dvě schůze pro políže s místností. V létě byla rekordní sto stupňová horka, v nichž se nikomu nechce ani vyjít z domu, zvláště těm starším, kteří vlastně tvoří většinu našeho členstva. Kdo jen mohl, tak odjel na chladnější sever. Moc jsme se těšili v srpnové schůzi na příští v září, že již nebude takové horko, ale bylo to stejné, zase při 100 stupních, neb horka ani po Labor Day nepovolila. K tomu ještě před schůzí byla prudká bouřka, která porušila chladicí a osvětlovací zařízení a náhradní se neosvědčila, což ke zlepšení nálady nepřispělo. Schůze se účastnila jen asi polovina členstva a hosté nebyli. Přes všechny tyto obtíže jsme však všechny tyto obtíže jsme však schůzku v pořádku odbyli. Předseda br. F. Novák měl proslov o českém skladateli Antonínu Dvořákově, jehož skladbu - Slovanské tance jsme si potom poslechli v rozhlase v

16. října 1971

DEJTE HLASAT

... Susan si zakládá na tom, že je naprosto nezávislou mladou ženou a že jde svou vlastní cestou. Přijímá klidně návštěvu svých přátel v ustřížených texaskách a nehodlá přý změnit tento styl za naskrobený a přísně korektní. Susan s hudbou receptce spokojena nebyla, dala by prý přednost rychlému tempu v náruči svého přítele Gardnera Britta, neb i tanci se svým otcem, který si s ní v soukromí rád zatančí moderní styl.

... Susan si zakládá na tom, že je naprosto nezávislou mladou ženou a že jde svou vlastní cestou. Přijímá klidně návštěvu svých přátel v ustřížených texaskách a nehodlá přý změnit tento styl za naskrobený a přísně korektní. Susan s hudbou receptce spokojena nebyla, dala by prý přednost rychlému tempu v náruči svého přítele Gardnera Britta, neb i tanci se svým otcem, který si s ní v soukromí rád zatančí moderní styl.

... Susan si zakládá na tom, že je naprosto nezávislou mladou ženou a že jde svou vlastní cestou. Přijímá klidně návštěvu svých přátel v ustřížených texaskách a nehodlá přý změnit tento styl za naskrobený a přísně korektní. Susan s hudbou receptce spokojena nebyla, dala by prý přednost rychlému tempu v náruči svého přítele Gardnera Britta, neb i tanci se svým otcem, který si s ní v soukromí rád zatančí moderní styl.

... Susan si zakládá na tom, že je naprosto nezávislou mladou ženou a že jde svou vlastní cestou. Přijímá klidně návštěvu svých přátel v ustřížených texaskách a nehodlá přý změnit tento styl za naskrobený a přísně korektní. Susan s hudbou receptce spokojena nebyla, dala by prý přednost rychlému tempu v náruči svého přítele Gardnera Britta, neb i tanci se svým otcem, který si s ní v soukromí rád zatančí moderní styl.

... Susan si zakládá na tom, že je naprosto nezávislou mladou ženou a že jde svou vlastní cestou. Přijímá klidně návštěvu svých přátel v ustřížených texaskách a nehodlá přý změnit tento styl za naskrobený a přísně korektní. Susan s hudbou receptce spokojena nebyla, dala by prý přednost rychlému tempu v náruči svého přítele Gardnera Britta, neb i tanci se svým otcem, který si s ní v soukromí rád zatančí moderní styl.

Nejlépe si pochutnáte

V ČESKO-AMERICKÉ RESTAURACI

THE DUMPLING HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00 hod. dopol. do 7:30 hod. večer. V sobotu zavřeno. Denně čerstvá jídla. Srdečně vás zvou Marie Čihulová

4109 SO. HARLEM AVE., STICKNEY, ILL. Tel. GUnderson 4-9633

11/20/71

Ve vlaku CTA

U 63rd Str. a Dan Ryan, nastoupil do vlaku zvýšené dráhy policejní supt. James Rochford a předseda CTA Milton Pikarský. Mimo nich přistoupilo asi dvacet novinářů, fotografů a kameramanů od TV. Nato hned v příští stanici vystoupili zloději a násilníci. Stali se prý nápadnými sedíc v rohu vagonu a skrývající obličej před kamerou. Přítomný průvodčí vozu na tuto společnost upozornil polohlasem, že tito využívají převážně ke svým přeplatům a krádežím opilých a spících cestujících.

Cestující byli upozorněni na neobvyklou návštěvu vlaků, když se tito začali dotazovat a představovat. Bylo dotázáno 50 osob, jak jsou s pohodlím dopravy a z bezpečností spokojeni. Prý jen jedna žena napadena a obtěžována. Supt. Rochford neměl na sobě uniformu, ale sportovní kalhoty a svetr, pan Pikarský byl oblečen v hnědém obleku a bílou košili.

Domníváme se, že tímto způsobem se pravda nezjistí. Když se nahrne do vozu zastup novinářů a kameramanů a vedoucí osobnosti a začnou se vyptávat a představovat, pak se rozhodně nezvedne tlupa ničemů, aby napadla cestující. Lze to považovat za vrchol naivoty. Smysl by taková kontrola měla tehdy, kdy by ve vagoně seděli převlečení policisté, vyšší osobnosti, novináři a po dobu několika dní křižovali městem a předměstím. Snad by potom nemuseli se ani dotazovat a poučili by se z vlastní zkušenosti, jak to s dopravou a bezpečností v těchto vagoncích vypadá. Supt. Rochford sice přistihl

jednoho kouřícího černocho, ale to bylo asi vše. Pochopitelně dnes mají zcela zkrácený názor. Kdyby tak projížděli novináři a policisté v ranních hodinách, měli by určitě možnost zjistit jak vypadá třeba doprava při přestupu z jednoho vlaku do



Houston, Tex. -- Sekretář vnitra Rogers Morton oznámil, že nově vytvořená agentura pro energii bude přísně uplatňovat svůj vliv na spolupráci federálních agentur k zvýšení zásob energetických materiálů a snížení jejich spotřeby. Morton byl jmenován

předsedou této organizace prohlásil, že v žádném případě nebude advokátem nějakých byrokratických metod. Na jeho klopě vidíte odznak s písmeny WIN, což znamená Whip the Inflation.

Tuzex

NEJOBLÍBENĚJŠÍ DÁREK VAŠIM DRAHÝM. OBJEDNEJTE VČAS NEŽ BUDE PŘEDVÁNOČNÍ NÁVAL.

VÝPRAVY NA HAWAII NA 8 ANEBO 15 DNÍ. ZÁJEZD DO ŠPANYLSKA - 8 DNÍ ZA \$329.00, ODLETY Z CHICAGA 22. PROSINCE 1971. NA VAŠE POZVÁNÍ ZARÍDÍME NÁVSTĚVU VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7031 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402 BI 2-1512 • PI 9-1333

11/20/71

"HOUBY FESTIVAL"

Středa, čtvrtek, pátek a sobota:

CHUTNÁ DOMÁCI HOUSKA \$1.25
KULATÁ OŘECHOVÁ BUCHTA .. \$1.25
1 lb. VEJRAŽKOVÝ CHLÉB 50c
MÁSLOVÉ KOLÁČKY tucet \$1.80
Jahodový "short cake" se šleh. smet. \$1.55
DOMÁCI JABLKOVÝ ŠTRÚDL ... \$1.25
* Pečivo dle domácího způsobu. *3



OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 9:00 HODIN VEČER - V SOBOTU OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER MIMO NEDĚLE. V SOBOTU PARKOVÁNÍ ZDARMA.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

11/20/71

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK & WHITE T.V., STEREO, 8 TRACK CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)

2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580

(vedle Smith Marine Boats)

CHCETE UŠETŘIT? PRINESTE VAŠI TELEVISI K NÁM. SHUO

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

„Ah, ty se rozčiluješ pro každou maličkost, Isabelo. Bud' ujistěna, že se navrátím ještě v čas.“

S těmi slovy rychle odešel, zanechav Isabelu samotnou. Tato ve chvíli té poskytovala obraz největšího zoufalství a beznadějnosti a když služka vešla, aby sklídila stůl, podívala se, jak se mylady v tak krátkém čase nápadně změnila.

„Kde jest Pierre?“ tázala se Isabela sotva slyšitelným hlasem.

„Pierre činí přípravy na cestu — bude provázeti pána do Anglie.“

Za malou chvíli se otevřely dveře a v nich objevil se opět Levison, úplně již na cestu připraven.

„Good bye, Isabelo,“ zvolal, aniž učinil dalšího kroku, aby se k ní přiblížil.

Isabela spatříc jej, nemohla se více opakovati a sebravši poslední své síly, vrhla se před Levisonem na kolena a uchopíc křečovitě jeho ruku, volala zoufale:

„Francise — nemáš pro mne žádného slibování více na tomto světě?“

„Jaké nesmysly to stále mluviš, Isabelo; ovšem že mám,“ odpověděl Levison, snaže se do slov těch vložit trochu měkkosti, při čemž pozvedl zoufalou ženu k sobě.

„Ne — nikoliv — nevstanu, pokud mi nešlíbíš, že se zdržíš ještě aspoň den nebo dva. Ty víš, že místní úředník jest ochoten oddati nás okamžitě, jakmile dojdou zprávy z Londýna. Chováš-li ke mně jen trochu lásky, ještě — posečkej —“

„Nemohu čekat,“ zněla krátká, drsná odpověď: „jest zbytečno na to naléhati.“

A vymknuv se Isabele z rukou, opustil jizbu a kráčel rychlým krokem k blízkému nádraží, byv následován sluhou Petrem.

Isabela zůstala zde klečeti a k radě bolesti, které nitro její nemilosrdně drásaly, přidružila se nová a sice: že uvidí-li ještě Levisona, bude již pozdě....

A nemýlila se. On přišel pozdě — až příliš pozdě!

Uplynulo léto a dostavila se zima. Tuhá, krutá zima, se svými prudkými vánicemi, jakým obyvatelé Alp jsou zvyklí.

V studené jizbě své, u plápolajícího ohně, který však nebyl s to přemoci mrazivý vitr, který fičel sem četnými skulinami v prostranných oknech, seděla schoulená Isabela, která před krátkým časem teprve počala se zotavovati z přestálé těžké choroby.

Tak sedávala zde každý den — od rána do večera, snažíc se rozehřát své údy, zimou přes noc ztuhlé. Ačkoliv známky choroby byly na ní posud znatelný, služebné přece již hovořily mezi sebou o značném zlepšení a že mylady se záhy zotaví.

Byl studený mrazivý den prosincový. Isabela seděla ticha, nevšímajíc si, co se kolem ní dělo — zdálo se, že pro vše kolem ztratila smysl. Pojednou pozvedla hlavu. Jakýsi zvuk neobvyklý v těchto místech zavádl o její sluch. Bylo to zahrčení kočáru, který dle všeho v nádvoří zastavil.

Bylo by možné, aby se on ještě vrátil?

Služka rychle vstoupila a na obličejích jejích zračilo se překvapení,

„Mylady,“ oznamovala, „monsieur přijel a s ním Petr. Neříkala jsem mylady, aby nezoufala, že monsieur přijede. Zde vidí mylady, že jsem měla pravdu.“

Po těch slovech rychle odběhla.

Isabela zůstala seděti nepohnuta. Nyní již příchod jeho ztrácí pro ni ceny — přišel pozdě!

V příštím okamžiku otevřely se dveře a v nich objevil se Levison. Chtěl ihned přistoupit k ní, leč ona vzmachem ruky své jej zarazila a klidně prosila, aby se příliš nepřibližoval, anť každé sebe menší rozčilení škodí. Levison usadil se opodál na židli a klidnými slovy vyprávěl, proč nemohl se navrátiti dříve.

„A proč přicházíte nyní?“ pravila Isabela tichým hlasem.

„Proč přicházím?“ pravil Levison mrzutě, „takové jsou díky, jaké se mi dostanou za to, že vážím cestu až sem v těchto vánicích. Měl jsem za to, že mne aspoň radostněji uvítáš, Isabelo.“

„Sire Francise,“ ujala se slova Isabela, „jsem opravdu ráda, že jste přišel a to pro jednu příčinu; jest na čase, abychom se spolu porozuměli. Měla jsem v úmyslu vám psáti, jakmile se jen trochu zotavím. Chci, abyste se mnou jednal beze vší přetvářky. Mám ještě právo snad aspoň tolik, od vás žádati.“

(Pokračování)

ROZMARÝNOVOU ZÁBAVU

— pořádá —

**PŘÁTELSKÝ KLUB
POLEŠOVICE A OKOLÍ****V NEDĚLI, DNE 13. ŘÍJNA (OCTOBER) 1974****V MORAVSKÉM DOMĚ,****4142 ZÁP. 26. ULICE, CHICAGO, ILLINOIS.****Začátek ve 3:00 hodiny odpoledne.****Dar \$1.00.****Hudba HENRY BLÁHA.****Uctivě zve POŘÁDAJÍCÍ VÝBOR.**

10x3



**JÍDLA VAŘENÁ DLE DOMÁCIHO
ZPŮSOBU — VZORNOU OBSLUHU**
Importovaná piva, vína, likéry

naleznete v útulné restauraci

CLUB MORAVIA v Moravském Domě**4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILLINOIS**

Otevřeno každý den mimo pondělka od 4:00 hodin odpo. Jídla od 4:00 hod. odpo. do 8:30 hod. večer. V neděli od 12:00 hodin v poledne do 7:30 hodin večer.

*10x3

CIVIC**SAVINGS & LOAN ASS'N.****3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.****Tel. LAWndale 1-6200**

Vaše úspory pojištěny
do \$20,000

ROBERT I. VANĚK,
president

15x21

**PODZIM je TADY
MARINA TAKY
NEJLEPŠÍ
PERMANENTS**

Gu.4-1118**MARINA'S
BEAUTY SALON**Home of the finest
permanent wavingVisit Marina's new
salon**5234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.**

15x21

Máme nyní pro naše
zákazníky známé výrobky

VÁVROVY LEKÁRNY**JEDOKAZ
VŠEHOCHUŤ**

—U—

**RIEDL PRESCRIPTION
PHARMACY**

Telefon Bishop 7-7550

3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623**BERWYN
NATIONAL BANK****JEDINÁ ČESKÁ BANKA****7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN**

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do
3 odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 3 večer. Sobota 9 ráno do 1
odpoledne.

15x21

**PAUL'S
BODY SHOP****5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650**

Volejte 656-1477

Těšte se na p. SVAČINU. 15x21

**HAŠEK RITE-WAY
ROOFING CO.**
STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI
2639 So. Kedzie Avenue

Dělníci pojištěni.

Telefon Bishop 7-1212

17x21

PRO VÁS

dovezli jsme z Československa
CHODSKOU KERAMIKU z Do-
mažic. SLOVENSKOU KERAMI-
KU z Modré.

Prvotřídní sušené houby — vý-
borné chuti — zvláště dobré na
bramborovou polévku, omáčky,
"kubu", k masu atd.

1 libra \$15.00, poštou \$16.25
1/2 lib. \$ 7.95, poštou \$ 9.10
3/4 lib. \$ 4.25, poštou \$ 5.25

KŘÍŠTALOVÉ SKLO ve výběru,
jaké nikde jinde nenaleznete.

BYLINY (Herbs) — mnoho rozdíl-
ných, též rosičku. Seznam zdarma.

REKORDY (gramofonové desky)
e všech rychlostech.

PANENKY V KROJÍCH.

RUČNĚ MALOVANÉ OBRAZY,
většinou dětské výjevy od české-
ho akademického malíře.

GRATULAČNÍ LÍSTKY české i
slovenské.

Hudebniny, slovníky a "moře" čes-
kých knih. — Žádejte seznam.

Přijďte si prohlédnouti náš ob-
chod, budete vítáni.

TUZEX

Potravinové balíčky beze cla
nebo dárkové poukazy do Čes-
koslovenska — vyřizujeme nej-
rychlejší cestou — spolehlivě a
zaručeně. Seznam zdarma.

Nová zásoba imp. KMÍNU, 1 lib.
\$1.25, poštou \$2.15.

Imp. MAK, 1 lib. \$1.35, poš. \$2.25,
3 lib. \$4.05, poštou \$5.50.

Trhané KRUPKY, 1 lib. 55c, poš.
\$1.45, 3 lib. \$1.65, poštou \$3.15.

POHANKA, 1 lib. 70c, poš. \$1.60,
3 lib. \$2.10, poštou \$3.60.

Hrací karty:

TAROKY, s římskými číslicemi,
\$2.25, poštou \$2.75. — S arabskými
číslíci, \$2.50, poštou \$3.00.

MARIÁŠKY, \$1.45, poštou \$1.85.

VYKLADACÍ karty, \$1.25, p. \$1.65

KRÁJEČ KNEDLÍKŮ z ČSR



nerazavící, lehký a velmi praktic-
ký. \$5.75, poštou \$7.00.

Mapa Československa 75c, p. \$1.00.

Auto-mapa Prahy, 85c, poš. \$1.00.

Orientační plán Prahy, 75c, p. 90c.

Československo-soubor map (2
velké, 3 malé plus abecední rej-
střík), \$4.75, poštou \$5.15

SLOVNÍKY A UČEBNICE:

Poldauf: Anglicko-český a česko-
anglický slovník, \$9.00, poš. \$9.50.

Caha - Krámský: Anglicko-český
slovník, \$6.75, poštou \$7.25.

Poldauf: Česko-anglický slovník,
\$8.00, poštou \$8.50.

Anglicko-slovenský a slovensko-
anglický vreckový slovník, \$4.90,
poštou \$5.35.

Slovensko-anglický slovník \$5.45,
poštou \$5.85.

Anglicko-slovenský slovník, \$8.75,
poštou \$9.25.

Německo-český a česko-německý
slovník, \$5.00, poštou \$5.40.

Say it in Czech (English-Czech
Phrase Book), \$2.45, poštou \$2.90.

Angličtina pro samouky, \$3.95 —
poštou \$4.35.

Czech for English speaking stu-
dents, \$6.95, poštou \$7.35.

Učebnice angličtiny pro samou-
kov, \$4.50, poštou \$5.00.

REKORDY — české a slovenské
ve velkém výběru, žádejte seznam.

(Zákazníci ve státu Illinois upomínají-
me, aby na každý \$1.00 zasílali o 5c více
na státní daň.)

F. PANCNER

6514 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS 60402



CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
8917-19 W. 26th ST.
CHICAGO, ILL. 60623
RO. 2-1264
GEO. C. BASTA, PRESIDENT

NEJLEPE SE NAJITE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD.

NORTH RIVERSIDE

Telefon 447-7524

21x11m

TUZEX vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.

Rychle a spolehlivě je
zařídí

HEGER Travel Bureau,

Inc.

6118 West Cermak Road,

Cicero, Illinois 60650

BI 2-3590 TO 3-4774

9x11m

ISKA PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMAK ROAD,

CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

11x11m

KUBA - Klenotník

4052 ZAP. 26. ULICE

1 blok západně od Pulaski Rd

Telefon: LAWndale 1-7275

11x11m

Německé Steria \$550.00

Darcevní Panasonic T.V. \$475.00; jed-
notvářná \$39.00; Brothers Tape Re-
corder \$239.00; Refrigerators od \$160
do \$109.00. Lepší nabýtek. CREDIT.

MACH FURNITURE CO.

3724 WEST 26th ST.

31x11m

JIRÍ ŠIMEK:

Fliček a spol.

HUMORISTICKÝ ROMÁN

„Já jsem Václav Fliček!“ mechanicky opakuje to-
várník.

„To je vaše záchrana před vězením a snad horšími
věcmi“, pokračuje hbitě doktor, „naučte se býti pořá-
dným a zdatným mužem, můžete mi občas psát, ale do
Prahy nesmíte a psát někomu jinému, to byste se pro-
zradili!“ Vydejte mi své listiny, legitimaci, vůdčí list
i náprsní tašku, beztoho je prázdná, pamatujte, že vás
zachraňuji před vězením!“

Malina odevzdal poslušně svou náprsní toboleku, klíče
od bytu i vůdčí list dru. Královi. „Po soudech a policii
naprosto netoužím, zde jsou také mé hodinky s mono-
gramem, aby mě neprozradily“ miní Malina.

„Tak nikomu ani slova, jste Václav Fliček, tady to
máte v aktovce černé na bílém a dělejte schválně ve-
selého, jako by se nic nestalo“, domlouvá dr. Král,
„za chvíli vás dopravím až do vlaku. Napijte se na roz-
loučenou i na kuráž. Haló, pane — dva vermuty!“

Přinesen: dva vermuty za chvíli vypil Malina sám
a usmíval se. „Tak mě soudy nedostanou, těm jiným
pak uteču, kdo uteče, vyhraje“... pochvaluje si tiše
Malina, „jednou vermut a už se nermuť. Přivezu vám,
doktore, od Nežárky až bude čistý vzduch třeba draka!“

„No vopíčku už máte, nejméně orangutana“ usuzuje
advokát „hehehe“...

„Vy se smějete, jako když se plechovka s ořechama
kutálí po nuselských schodech“ přisuzuje blahosklonně
Malina.

„Zavolám vrátného a ten vás hned teď dopraví do
vlaku. Pamatujte si, nekryté směnky, soudy, zadlužení,
žaloby. Vy jste Fliček!“ vtiskne znova do paměti Mali-
novi doktor.

„Ano, já jsem Fliček a vy jste našel pro mě nový
fliček ve světě!“ uznale dokládá Malina.

Advokát dojednal potřebné s vrátným, který se za
stokorunu zaručil, že dopraví pana továrníka do vlaku
ihned, a zároveň slíbil, že na tuto přírodu zapomene.
Vrátný odešel s Malinou, aniž by si toho číšníci všimli.
Před odchodem ještě Malina doktorovi slíbil, že sjednané
dodrží ve svém zájmu a děkoval za svou záchranu.

„Tak první díl tragédie máme za sebou, teď přijde
— komedie, povzdech advokát, „zdaleka jsem vsadil
na správného chlapíka?“

Asi za půl hodiny se Fliček vrátil z procházky a váha-
vě přišel ke stolu, u kterého seděl advokát zahloubán
ve spisech. Mlčky usedl a čekal.

Doktor Král zavolal číšníka, aby odklidil šálky a
sklenice, objednal dvě černé kávy a zapálil si doutník,
Fliček cigaretu.

„Milý příteli“ začal advokát zvolna, „už je rozhod-
nuto! Jako dlouholetý právní zástupce vážené pražské
rodiny musel jsem zachrániti pobloudilého a rádně leh-
komyslného člověka před soudy, po případě i před vě-
zením za nekryté směnky, před zadlužením a úplným
zničením jmění rodiny a před trapnými situacemi, které
by rodina tohoto člověka těžce nesla. Onen člověk jest
vám úžasně podoban a naprosto s vámi k nerozeznání,
maturoval také přibližně ve vašich letech; tomu jsem
dal vaši aktovku s papíry a s listkem, aby nastoupil za
vás na Nežárku. Samozřejmě souhlasil a rád, protože
uznal, že pro něho je zde situace kritická.“

„A — to je ten cirkus na kolečkách“ vydechl Fliček.

„Vy, mladý muži, zaujmete jeho místo,“ pokračuje
bystře doktor, „beze strachu a bez obav.“

„Nechal tady za 200.000 nekryté směnky: z placení
těch vás vytáhnout bude má práce. Po případě oddá-
me termín k možnosti žaloby. Je to továrník, tak od
této chvíle jste továrník Karel Malina. Abyste zvykl,
bude to zkusím — pane továrníku“ —

„Tak já jsem továrník Malina — to je kariéra jako
ve filmu“ podotýká Fliček.

„Kdybych pomohl s těmi směnkami vašemu před-
chůdci — pane továrníku“ —

„Pan továrník rozumí“ — pokračuje obveselen Fliček.

„Předchůdce by spoléhal na moji pomoc“, pokračuje
doktor, „upadl by ještě hlouběji a zadlužil by továrnu
a vílu do nemožnosti.“

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL 11.
10. ŘÍJNA 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

LETECKÉ VÝPRAVY přes
letní sezonu každé 2 týdny.

Hegrov výpravy na HAWAII
každý měsíc, jednotlivě
kdykoliv.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u

HEGER Travel Bureau
Inc.

6118 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
TO 3-4774 BI 2-3590

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Pravá česká svíčková

Bramborové knedlíky denně

Dršťková ve čtvrtku

Ovocné knedlíky v pátek

JÍDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00

hodin v poledne do 8:00 hodiny večer.

V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET

856-9781 8x11m

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kauckého Bylinné čaje. První

čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, poš-

ta \$1.50. — Formulář #10 pro žaludec-

ní a žlučové choroby, cena \$2.75, poš-

ta \$3.00. — Bylinný čaj proti zácpě

\$1.50, poštou \$1.75.

KAUCKÝ'S PHARMACY

6345 W. 26th St. Berwyn, Ill. 60402

15x11m

MELEM MÁK ZDARMA

Mák, krmů \$1.29 libra, Václavky, hříb-

ky z Československa, heřmánky —

Francovka a všechny kuchyňské

potřeby.

MACH IMPORTERS

3720 W. 26th STREET 17x11m

OPTOMETRISTÉ

Dr. CLEMENT G. RYBÁČEK

REGISTROVANÝ OPTOMETRISTA

E. J. KORYVETSKÝ D.D.S.

Harlem a Cermak Road,

NORTH RIVERSIDE, ILLINOIS

Telefon 442-7700, Ext. 015

Pondělí, úterý a čtvrtek 12 v poledne do

9 večer. Soboty a středy 12 v poledne do

4 dopol. v pátek 12 v poledne do 5 večer.

Býte pro jednání vidět i domovně
bodem jedné hodiny. 21x11m

Zprávy z Chicaga



U.S. Atty. James R. Thompson a Shaul Ramati, izraelský generální konzul za Chicagu a střední západ, budou přítomni slavnostnímu zasedání, kde bude

Atty. Thompsonovi uděleno vyznamenání za jeho nezávislost, účtu k zákonu a odmítnutí nátlaku k tolerování nečestnosti na vyšších místech.

Krátce z Chicaga

•• Speciální druh australského medvěda, krátkosrstého, spíše podobného velikému krtkovi, než medvědu, zvaného "wombat" se podařilo vidět a fotografovat při procházce po Michigan Ave. v Chicagu. Toto krotké zvíře šlo se svým majitelem přivázané na řetízku. Tento medvídek nemá nic společného s australským koalou.

•• Jednomotorový letoun se zřítil na letišti Morris v Grundy County. Letadlo zn. Cessna 150 se pravděpodobně zřítilo v dopoledních hodinách, trosky letadla však byly spatřeny až pozdě odpoledne. V letadle byli zabiti dva muži ve stáří asi 35 a 21 let. Šlo o cvičné letadlo a jeden z mužů byl zřejmě instruktor. Mrtvoly nebyly dosud ztotožněny.

•• Policie provedla zatčení 34 letého muže, jménem Wierd Harold Rubin, který řídil dům prostituce. Tento muž do svých 34 let byl už 70 krát zatčen, vesměs pro promítání pornografických filmů a pro prodej porno knih.

Spolu s mužem byla zatčena 26 letá India Ramsey potom, co se nabízela přestrojenému policistovi za 44 dolarů. Byla zatčena i další zaměstnankyně 24 letá Sandra Lewis. Seznam "zákazníků" byl zabaven policii.

•• Ve dvoupatrové budově na 7746 S. Rhodes Ave. došlo k požáru, který si vyžádal mnoho obětí jedné rodiny. Zahynuli 43

ZE CICERA A BERWYN

Boykot na školách

Na chicagských školách došlo k boykotu se strany žáků a rodičů. V souvislosti s protestem došlo také k zatčení 44 osob, černých studentů a Latinců, kteří házeli lahve a kameny. K zatčení došlo nedaleko Bowen High School, 2710 E 89th Str. Někteří studenti byli propuštěni s rodiči a někteří na záruku 25 dolarů na osobu.

Plán výboru pro vzdělání se rozhodl snížit stav učitelů i zkrátit učební výuku s ohledem na nový kontrakt učitelů Unii, které požadují zvýšení platů. Výbor tak postrádá částku 2,4 miliony dolarů.

Dr. James F. Redmont, superintendent pro školy jednal zatím se zástupci Unii. Robert M. Healey prohlásil, že buď vzdělávací výbor vezme snížení stavu zpět, neb doporučí stávkou učitelů.

Krátce z ulice

■ **Konservativní republikánský senátor ze státu Texas, John Tower se domnívá, že vyjednávací pozice státního tajemníka dr. Kissingera bude značně oslabena, jestliže se kongres rozhodne k zastavení vojenské pomoci Turecku.**

■ **K autonehodě došlo u Ogden a Laramie Aves., když do sebe najely motocykl, řízený Rayem Withrowem, 35 letým z 4938 W. 15th Str. a taxi řízené Jamesem Mc Crackenem, 58 letým z Central Ave. K vážnějšímu zranění došlo u pana Withrow a lehce zraněn byl řidič auto-taxi Mc Cracken, který byl ohviněn, že nehrdil a nedal přednost v jízdě.**

■ **U Laramie Ave. a 31st Str. došlo k autonehodě, při které byl zraněn 62 letý Ray Orloff z 9440 S. 79th Ct. Řidičem druhého auta byla paní Elizabeth Kučerová, 20 letá z 2808 S Central Park Ave. Chicago. Ohviněn byl pan Orloff, který nedodržel dopravní předpisy.**

■ **Robert Michálek, 3338**

ČESKÉ VÁLENDY

(2 SOFA, 2 POSTELE a STŮL)
pro vzácnější pokoj anebo bedroom,
speciální cena \$218.00. Nádherné, zhotoveno a vzhledem.

MACH FURNITURE CO.

3720 West 26th Street

Ridgeland Ave. upozornil policii v Berwynu na viníka, který zničil telefonní budku. Zatčen byl Thomas Webb z Chicaga a byl zašlavlán Illinois Bell Telephone Co. o úhradu za zničený majetek. Soud bude 21. listopadu t.r.

■ **Nick Lekousis, 1627 S. 60th Ct. oznámil, že mu byl odcizen plot o délce 25 stop a výšce 4 stopy. - Joseph Kárník, 3932 Emlwood Ave. oznámil odcizení autosoučástek z garáže. - Rose Hills, 5036 W. 13th Str. oznámila na policii, že byla vystřílena okna jejího vozu. - Mildred Kalinowski, 1925 Maple Ave. oznámila krádež baterii z jejího auta.**

■ **Patricia Cronin, 6 letá z 1523 Laramie Ave. byla ošetrána v Loretto Hospital v Chicagu na zranění hlavy, které utrpěla při pádu k zemi, když ji neznámý mladík srazil a urvlečeně zmizel.**

■ **Námořník radiotelegrafista Charles M. Zadák, syn manželů Charles Zadákových z 4123 Gunderson Ave. daroval krev muži, stíženému hemophilii a zavázal se darovat krev zcela pravidelně. Pan Zadák je navržen, jako velitel loď USS Blue Ridge.**

■ **Dívka z Berwynu, 14 letá byla přepadena dvěma muži, vtažena do jejich vozu a byla vozena ulicemi Berwynu a Cicera a pak propuštěna, aniž by byla zraněna, neb zraněna. K přepadení došlo na rohu 16th Str. a Oak Park Ave. když se dívka chystala přejít ulici. Během jízdy se sice jeden muž pokoušel ji vysvléci ze šatů, ale dívka začala zoufale křičet. Druhý muž ji udeřil do obličeje a vyhrožoval, že ji zastřílí, když bude křičet. Muž sedící na zadním sedadle vedle děvčete měl malou automatickou pistoli. Dívka byla z vozu propuštěna u 21st. Str. a 59th Ave. a okamžitě odešla na policii podat hlášení.**

Děvče popsalo útočníka, který ji přepadl, jako černocha ve stáří 25 let, výška 5 stop 11 inčů, na očích měl brýle se zlatou ohrubou, vlasy velmi krátce osřihované. Druhý muž byl běloch, asi 30 letý, 5stop 7 inčů vysoký, váha asi 160 liber, krátké vlasy, podél tváře spáleniny a velké zuby. Vůz, poslední model Oldsmobil Cutlass, stříbrný a tmavě černé polstrování. Vůz neměl licenční tabulku.

VÝTEČNÁ PŘÍLEŽITOST

JOSEF ŠOLC (B.A., M. Div.) vyučuje angličtinu v českém jazyku — každé úte. y a čtvrtek od 7:00 do 9:00 hodin večer v české škole T. G. Masaryk, volejte 656-9581.

Taxpayers Ask IRS

This column of questions and answers on federal tax matters is provided by the local office of the U. S. Internal Revenue Service and is published as a public service to taxpayers. The column answers questions most frequently asked by taxpayers.

Q. My neighbors and I lost thousands of acres of corn we planted this year due to a massive drought in our area. Does this qualify as a casualty loss and can we deduct it?

A. Damages to crops, whether or not covered by insurance, do not produce deductible losses. Usually, losses of property used in your business resulting from events due to a natural force that takes place suddenly and unexpectedly are allowable deductions to the extent they are not reimbursed by insurance or other compensation. However, crop damage is a loss of anticipated income that is not deductible. You may deduct only the costs of raising the damaged crops as a business expense.

Q. I belong to a trade union which recently went on strike

and now the union is paying me strike benefits. Will I have to pay income tax on these payments?

A. Yes. Strike and lock-out benefits paid by a union from union dues are income to you, and therefore they are taxable. These payments may take the form of cash or the fair market value of property. If such benefits are clearly intended as a gift, then they are tax-exempt.

Q. I've just quit my salaried job with a building contractor to open my own subcontracting business. As a result, I'll probably change my accounting method and period. Do I have to notify the IRS that I'm doing this?

A. When you filed your first income tax return, you chose your accounting period—either calendar year or fiscal

year. You must have the consent of the IRS now to change accounting periods. The same applies to accounting methods. Once you have chosen your method, you may not change it without permission from the IRS. For further information on this subject, consult IRS Publication 538, "Tax Information on Accounting Periods and Methods." It's available free from many IRS offices.

Q. I am a writer and I recently received a cash award from a foundation for writing I have done in the field of early childhood learning. Do I have to pay income tax on the award?

A. No. Prizes awarded in recognition of past accomplishments, such as the Pulitzer and Nobel awards, are not included in income if the recipient is selected without action on his part and if he is not expected to render any future services. Such prizes usually concern the religious, charitable, scientific, artistic, educational, literary or civic fields.